

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

5455511

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

1) Customer
 5) Supplier No.
 LNR
 Packb.
 LZK
 Z abs
 Sov
 KZA

2) Receiver note

6) Freight
 Free
 Unfrank

4) Dispatchdate
 30.01.2024

Kb9

7) Delivery
 Free
 Wagon
 Fr.Gut
 Express
 Post

Creationday
 29.01.2024

10) Your sign
 11) Your Order No.
 550004500001
 Date
 19.10.2023

15) additional data customer

17) Dispatch place
 CHub

Carrier

14) Our Order-No.
 25703081

19) Shipping type
 Truck collect. Load

20) Incotems 2010
 Free Carrier

21) Packing type
 10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross 1.117,9
 net 634,4

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

Destination

362785

26) Receipt-/unload-point

27) Pos
 28) Bosch-Order-No.
 Index
 Patternumber customer

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes
 Qty/(s)

Notes

1	0260.001.084	V03	2510266920	EL Control Unit; arCU-2-9.	640	14249		
---	--------------	-----	------------	----------------------------	-----	-------	--	--

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva: 640
 Tipo Imballaggio: 10
 Quantita' Imballi: NO
 Conformità alle schede d'imballaggio: NO
 Data controllo: 01/2/24
 Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
 Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
 01 FEB 2024
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check/Testreport
 45) Receiver
 46) Invoice check



NFA45511

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22)
1-15 továbbá 21+22 rovatókat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold;">1194</div> <div style="text-align: center; font-weight: bold;">Inter-B Transz Kft.</div> <div style="text-align: center;">HU-4002 Derbecen, Sárga dűlő 89.</div>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort: MODUGNO ország / country / Land: ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort: Hatvan ország / country / Land: HUNGARY időpont / date / Datum: 20240130			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1430152						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	112	PAL	KFZ	R	12,854.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvétő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélküli, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 20240130			24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.....			
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. H-3000 HATVAN, HAT. H/11672953			23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Inter-B Transz Kft. HU-4002 Derbecen, Sárga dűlő 89.			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	EORI: HU018 Regisztrációs szám (Registration number) Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast	01 FEB 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
	PDF591					
	WBL741					

Veszélyes árukra az esetleges bizonyságotok kivétel a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szűrő és adott esetben a hely.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.